

CONTRIBUTIONS RECEIVED BY THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY, TO 31st OF MARCH, 1854, TOWARDS THE "JUBILEE FUND" OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

Amount already advertised.....	£740 16 8½
Sigma, Guelph, for Million Fund....	0 10 0
Meaford, St. Vincent, Juvenile.....	0 15 3
Streetsville, Juvenile.....	0 16 3
Collection, Wes. Methodists, Town- ship of Drummond, Rev. J. Hales.	0 16 3
Cavan and Manvers Branch Bible Society, Million Fund.....	4 5 0
Collected by the Misses Preston and Hartley Grahame, S. S. Manvers.	2 0 0
Wesleyan Methodist S. S. children, Kingsville, Gosfield, Rev. W. Dig- man, China.....	1 10 0
Miss Ledwell's Card, Colchester, for Connaught, per do.....	1 0 0
A Jubilee Offering, Ingersoll.....	1 5 0
S. S. children, Reformed Presbyte- rian Church, James Street, To- ronto, Rev. R. Johnson.....	8 1 1½
Bond Head Branch Bible Society, Million Fund.....	1 5 0
Bowmanville do. do.....	4 0 0
Hannahville, late Nelson, Branch Bible Society, China.....	6 5 0
Middle Road, Nelson do. do.....	8 2 4
Dundas do. do.....	3 12 8
Jersey Settlement, Juvenile.....	10 10 0
Woodstock Branch Bible Society, China.....	10 10 0
Brantford do. do.....	13 0 0
Paris Auxiliary Bible Society.....	15 0 0
Blenheim Branch Bible Society....	11 17 6
Embros do. do.....	14 15 5
Beachville do. do.....	3 10 11½
Ingersoll do. do.....	10 10 0
Theophilus J. Watts, Infant, London	0 5 0
Blanchard Branch Bible Society.....	4 9 4
Straisford do. do.....	15 0 0
Goderich, Juvenile.....	12 8 7½
Bar. in Branch Bible Society.....	9 12 11
Flora do. do.....	4 10 0
Acton do. do. China..	10 0 0
Erin do. do.....	1 5 0
Union Grove S. School, Fiamboro' West, Million Fund.....	1 5 0
Mr. J. Laing, Middle Road, Nelson, Hamilton Branch Bible Society.....	0 2 6
Paris Auxiliary Bible Society, Col- lection.....	£3 1 1½
Do Master Sinclair....	0 16 3
Embros, collected by Mas- ter A. Wood.....	£0 10 0
Do. do. E. Mathieson,	0 13 1½
London Branch Bible Society, Mil- lion Fund.....	13 6 8
Blanchard do. do. do.....	3 3 3½
Galt do. do. do.....	4 8 1½
Eramosa do. do. do.....	2 1 8
Guelph do. do. do.....	6 16 7½
Do. Mr. Savago, do. do.....	1 0 0
Fergus Branch Bible Society, Nassagaweya, Mr. John Youart.....	£0 10 0
Do. M. J. Easterbrook,	0 2 6
Brampton Branch Bible Society, do.	11 0 0
U. P. Sab. School children, Brant- ford.....	4 7 6
	£1021 15 6

Moneys received at this office up to April 20th
RECEIPTS FOR THE RECORD.

VOL. V.—J Maquet, Lachute.
VOL. VI.—N Lesslie, Beaverton; W Sloan,
Fredericksburgh; J Stewart, York Mills; J Ma-
quet, Lachute.

VOL. VII.—N Lesslie; W Sloan; W Fraser
Junr, Bradford; J Gunn, Beaverton; A McKin-
non, Oullin; J Stewart; York Mills, J McIntosh,
H Kennedy, Martintown.

VOL. VIII.—N Lesslie; W Sloan; J Stewart,
Stoney Creek; W Fraser Junr; J Gunn; A
McKinnon, Oullin 1s. 3d; J Stewart, York
Mills; J Bannan, Norwood; J Speers, Percy; A
Smith, Woodstock; J Yule, Alnwick; J McIn-
tosh, H Kennedy, P McLeod, Martintown; A
Elliot, Cornwall.

VOL. IX.—D Adair Esq., Ingersoll; N Les-
lie, Beaverton; L McMillan, Kenyon; P Ewan,
W Ewan, D Landlaw, S Kelso, N Crosby; W
Sloan, Fredericksburgh; J Mc Owen, Carlton
Place; W Fraser Junr., Bradford; J Gunn, J
McKinlay, Oullin; Mrs Dash, Etobicoke; S Cur-
rie, Norval; Mrs. Ross, Port Dover; S Fraser,
Bradford; P Buchanan; Jas McMillan, J Ban-
nan, J Mathewson, J Morrow, Norwood, J
Douglas, J Speers, Percy; D Smith, H McPhee,
Warsaw; J Lapp, J Yule, Alnwick; J McIntosh,
H Kennedy, J McLennan, Martintown; A Smith,
R Clark, Woodstock; Rev. J McLaurin, P Mc-
Leod, Martintown; A Elliot, Cornwall; J Fle-
cher, D Burnett, Jas Waddell, Cobourg; J Hay,
Lachute; J Muir, Stratford; R Kyle, Winches-
ter; H Hamilton, Dickinson's Landing.

VOL. X.—D Adair Esq., Ingersoll; Mrs Tay-
lor, Grafton; L McKinnon, Kenyon 2s 3d; Rev.
Jos Thornburn, Rev. Alex. Reid, Scotland; Mrs
Hettrick, J Goldie, Mr McIntyre, St Therese
3s 9d overpaid; J Brown, H McIlvraith, Perth;
D Brownlee, J Currie, Dalhousie; Mr. Aiken,
Burbrook; J Gunn, Beaverton; Rev D Inglis,
Montreal; D Fraser, Toronto; Mrs Dash, Etobi-
coke; Mr Calder, Beaverton 1s; S Currie, Nor-
val; J Mc Coll, Glencig 7½; S Fraser, Bradford;
J Anderson, student, Rev Mr Lochhead, Osgoode;
J Dewar, Carlton Place 1s 10½; W Miller, York
Mills; R Brown, Cobourg; W Fraser, Senr.,
Bradford; P Buchanan, A Buchanan, J Robb, J
McLean, A Nichol, H McMillan, K Kempf, W
McMillan, J Mathewson, J Pettigrew, Rev D
McAleese, Norwood; J Douglas, Percy; H Mc-
Phee, Warsaw; J Ritchie, St Martine; D Chic-
holm, J Aird, Grafton; Messrs Greeley, W Ruth-
ersford, Mrs McGregor, J Scougal Colborne; A
Smith, Mrs W Murray, Woodstock; J Yule,
Alnwick 2s 3d overpaid; H Mc Dermid, J McIn-
tosh, H Kennedy, D McGregor, Mrs Drew, Mar-
tintown A Black Esq., Percy 2s 3d overpaid;
Rev W Blain; A Elliot Cornwall; Miss Runcie,
J C Johnson, Jas Waddell, Cobourg, J Maquet,
D Dale, Rev T Henry 2s 3d overpaid, J Hay,
Lachute; St Gabriel Street Congregation, Mon-
treal £5 15; S Barnard, Cumberland; P Stewart,
S Bell, Mr McTavish, North Gower; T Stock
Esq., J Little, Waterdown; J Quarry Esq., Dun-
das; H Hamilton, Dickinson's Landing; J Mc-
Donald, W Gordon, J Sinclair, Mrs Mack, Mrs
Leslie, Miss McPherson, A Cameron, A Mc-
Gregor, La Guerre.

KNOX'S COLLEGE FUND.

Bear Creek, Meoro, (not: Mono as in last).....	£4 5 0
Inverness.....	6 15 0
Egmondville.....	1 0 0
Côté Street Church, Montreal.....	22 0 6
Lochiel.....	8 10 0
Dalhousie Mills.....	10 5 0
Albora.....	6 15 0
Boston Church.....	3 4 2
Brucefield.....	12 10 0
Kingston, Brock Street Church.....	16 0 0
West Gwillimbury and Bradford....	10 1 3
Ayr.....	13 7 6
Guelph.....	4 0 0
Norwood.....	5 0 0
Wellington Square.....	£5 3 9
Waterdown.....	5 1 3
Cumminsville.....	4 8 10½
	14 13 10½
Osnabruck.....	1 8 6
D. m. restville.....	2 10 0

MINISTERS' WIDOWS' AND ORPHANS FUND.

Egmondville.....	£1 5 0
Rev. W. Troup, late.....	2 0 0
Rev. J. Rogers, late.....	2 0 0
Port Sarnia.....	3 5 0
Brockville.....	2 10 0
West Gwillimbury and Bradford.....	3 6 0

JEWISH AND FOREIGN MISSIONS.

Brown's Corners, Markham.....	£0 16 9½
Melville Church, do.....	1 11 0
Union and Norval do.....	6 5 0
Caledon West.....	1 0 0
Oakville.....	2 10 0
Dundas Street.....	0 15 0
Galt.....	13 0 0
Ramsay.....	1 11 10½
Acton.....	2 2 9
Niagara.....	4 0 0
Salitreet and Binbrook.....	1 15 0
Egmondville.....	2 0 0
Madoc.....	1 0 0
Cartwright.....	£2 18 1½
Balliduff, Manvers.....	0 12 2
Broadwood do.....	0 9 2
	3 19 5½
St. Andrew's Church, London.....	8 0 0
Sabbath School, do.....	2 0 0
Ekfrid and Mosa do.....	11 16 3
Lingwick.....	5 0 0
Winslow.....	3 10 0
Côté Street Church, Montreal.....	17 11 6
Lachute.....	2 5 0
Per Rev. Dr. Wikes, Montreal, for Jewish Mission.....	0 10 0
Woodstock, English.....	3 10 0
McNab and Horton.....	1 15 0
Peterboro', India.....	6 5 0
Do. Jewish Missions.....	13 12 7
North Cavan.....	2 8 5
Guelph.....	3 10 0
Norwood.....	5 0 0
St. Eustache and Grande Freniere... Owen Sound.....	1 10 0
A Friend, per Rev. J. McKinnon....	0 10 0
A Friend in Nottawassaga.....	0 5 0
Wellington Square.....	£0 7 8½
Waterdown.....	0 10 7
Cumminsville.....	0 13 7½
	1 11 11

BUXTON MISSION AND SYNOD FUND.

Friends at Lancaster.....	£1 5 0
St. Gabriel Street, Montreal.....	3 15 0
McNab and Horton.....	1 5 0
Peterboro'.....	£7 4 9
North Cavan.....	2 8 5
Peterboro' Sabbath School 1 0 0	
	10 13 2
Norwood.....	2 10 0
Cornwall.....	1 6 3

PRESBYTERY OF TORONTO'S HOME MISSION FUND.

Highland Creek, per Rev. Dr. Burns, £2 0 0	
Whitby, per do., Front, £1 16s., Rear, £1.....	2 16 0
Vaughan, Gaelic.....	2 2 6
Knox's Church, Toronto.....	5 3 8
Second Congregation, Toronto.....	3 1 6½
Scarboro'.....	2 5 0
Fisherville.....	£2 4 7
York Mills.....	1 3 10½
	3 8 5½
W. Gwillimbury, per Rev. R. Irvine.	1 10 7½
Bradford, per do.....	1 10 7½
Innisfil, per Rev. T. Wightman.....	2 2 0
Barrie, per do.....	1 5 0
Oro, per do.....	1 7 2½
Oullin, per do.....	2 4 0
Eldon, per Rev. J. Boyd.....	5 0 0
Markham, per do.....	4 3 9
Thornal, per do.....	3 11 11